Taiwan 灣好行 THE HEART OF ASIA

台南米其林星河遊
Tainan-a cluster of Michelin stars
Let's visit Tainan City !!

88府城巡迴線
88 Tainan Loop Route

99安平台江線
99 Anping Taijiang Route

Taiwan 灣好行 THE HEART OF ASIA · 臺南 TAINAN

旅遊諮詢

台南市政府觀光旅遊局	06-3901175
公車語音查詢	06-2998484
台南火車站旅遊服務中心	06-2290082
台南觀光資訊	www.twtainan.net

旅行臺南APP Tainan Travel APP

tripadvisor

台南旅遊網 Tainan Travel Web

大台南公車 Tainan City bus Web

99安平台江線時刻表
99 Anping Taijiang Route Timetable

	例假日 Weekends and Holidays		
	去程 臺南轉運站發車 Departs from: Tainan Bus Station	回程 七股鹽山發車 Departs from: Cigu Salt Mountains	回程 觀夕平台發車 Departs from: Sunset Platform
1	08：20	10：30	
2	08：50	11：00	
3	09：20	11：30	
4	09：50	12：00	
5	10：20	12：30	
6	10：50	13：00	
7	11：20	13：30	
8	11：50	14：00	
9	12：20	14：30	
10	12：50	15：00	
11	13：20	15：30	
12	13：50	16：00	
13	14：20	16：30	
14	14：50	17：00	
15	15：20	17：30	
16	15：50	18：00	
17	16：20	18：30	
18	16：50		18：00
19	17：20		18：30
20	17：50		19：00
21	18：20		19：30

寒暑假期間加開班次，請洽公車語音查詢電話06-2998484轉9由專人為您服務
Additional bus services are provided during summer and winter vacation. For more information, please call: 06-2998484 ext. 9. We will be happy to assist you.

99安平台江線時刻表
99 Anping Taijiang Route Timetable

	平日(週一至週五) Weekdays (Monday to Friday)	
	去程臺南轉運站發車 Departs from: Tainan Bus Station	回程七股鹽山發車 Departs from: Cigu Salt Mountains
1	08：45	10：55
2	10：45	12：55
3	11：45	13：55
4	12：45	14：55
5	13：45	15：55
6	14：45	17：15
	寒假、暑假平日（週一至週五） Winter and Summer Vacation Weekdays (Monday to Friday)	
	去程臺南轉運站發車 Departs from: Tainan Bus Station	回程七股鹽山發車 Departs from: Cigu Salt Mountains
1	08：45	10：55
2	09：45	11：55
3	10：45	12：55
4	11：45	13：55
5	12：45	14：55
6	13：45	15：55
7	14：45	16：55
8	15：45	18：15

99安平台江線-賞鳥季路線時刻表
99 Anping Taijiang Route (Bird-Watching Season) Timetable

	10月至4月(例假日) From October to April (Weekends and Holidays)		
	去程 七股鹽山發車 Departs from: Cigu Salt Mountain	六孔管理站 Liukong Ranger Station	回程黑面琵鷺賞鳥亭發車 Departs from: Black-faced Spoonbill Bird-Watching Pavilion
1	10：55		11：40
2	12：25		13：10
3	13：55		14：40
4	15：25		16：10
5	16：55		17：40 至六孔管理站
6		17：50 99路往臺南轉運站	

註：班次6發車後，經「四草野生動物保護區」站至臺南轉運站

	88 府城巡迴線	99 安平台江線	賞鳥季(10~4月)
單邊設站 Bus stops only on one side of street			
雙邊設站 Bus stops on both sides of street			
88/99共站線標誌 Shared bus stop for 88 and 99 routes			88 99
該站位週邊可轉乘高鐵接駁車 THSR Shuttle Bus transfer stop nearby			
該站位周邊可租台南市公共自行車 Public Bicycle Rental System(T-Bike)station nearby			T

*站位小旅行地圖可參考背面！
Map for short excursions can be found on the back

M-Tainan 手機或PDA上網查詢公車即時動態訊息

收費方式Fares：段次計費，每段次18元。
Charged by section. For each section: NT$18 (full price).
服務電話Service number：0800-486-888 \ 06-2219177
語音查詢電話Automated attendant service number：06-2998484

88府城巡迴線時刻表
88 Tainan Loop Route Timetable

	臺南火車站發車 Departs from: Tainan Train Station		
1	10：00	17	15：20
2	10：20	18	15：40
3	10：40	19	16：00
4	11：00	20	16：20
5	11：20	21	16：40
6	11：40	22	17：00
7	12：00	23	17：20
8	12：20	24	17：40
9	12：40	25	18：00
10	13：00	26	18：20
11	13：20	27	18：40
12	13：40	28	19：00
13	14：00	29	19：20
14	14：20	30	19：40
15	14：40	31	20：00
16	15：00		

88府城巡迴線-99安平台江線 必經景點介紹
Scenic Spots along 88 Tainan Loop Route & 99 Anping Taijiang Route

99 七股鹽山 Cigu Salt Mountain
曾是台灣最大曬鹽場，鹽山景致媲美北方雪地。
It was the largest Sun-dried salt fields in Taiwan, like a mountain covered with beautiful snow.

99 台灣鹽博物館 Taiwan Salt Museum
台灣唯一有關鹽產業的主題博物館，保存了數百年的鹽業文化資產。
The only salt industry theme museum in Taiwan. It keeps the record of salt industrial culture for hundreds of years.

99 四草野生動物保護區 Sihcao Wildlife Conservation Area
每年有許多候鳥來此過冬或作為候鳥南遷時中繼站，來此補充食物，為亞洲到澳洲間候鳥遷徙的重要棲地。
Every year many and various migratory birds spend the winter here or rest here during their immigration. It is an important rest stop for migratory birds moving from Asia to Australia.

99 四草生態文化園區（大眾廟） Sihcao Ecological & Cultural Area(Dajhong Temple)
園區內遊賞歷史古蹟，鹽田文化及生態濕地紅樹林，具有豐富的生態之旅。
To experience the procedure of making salt and to visit the salt industrial historic preservations remained from Japanese Colonial Period.

99 觀夕平台 Sunset Platform
充滿海洋風情，觀星賞月的最佳場所，已成為拍攝婚紗的熱門景點之一。
It has become one of the hottest spots for pre-wedding photo shooting with ocean scenery and a good place to appreciate the glorious moon.

99 德記洋行 Old Tait & Co. Merchant House
直轄市定古蹟，為英商成立，在安平商務貿易全盛時期與東興、怡記、和記以及咪記等合稱安平五大洋行。
Municipal designated monument, set up by British merchants. It was among the top 5 merchant houses in An Ping with Dong Sing, Yi Ji, He Ji, and Lai Ji at the climax business age.

99 安平樹屋 Anping Tree House
原為德記洋行倉庫，樹以牆為幹，屋以葉為瓦，獨具特色。
It was the original warehouse for British trading company Tait & Co. The aerial roots and branches of trees wrapped around the building, combined with the soil, red brick and partial concrete wall creates an unusual sight.

99 安平古堡 Anping Fort
原為熱蘭遮城，又名台灣城，台灣本島最古老的城堡，今貌為日治時期改建。。
The oldest fort in Taiwan, whose present exterior is reconstructed during Japanese Colonial Period.

99 安平老街 Anping Old Street – Yanping St.
安平古堡旁的延平街，為三百多年前荷蘭人在安平修建的第一條路，又有『台灣第一街』之稱。
Yanping Street, right next to Anping Fort, is the first road Dutch people constructed about three hundred years ago. It's also called "the first street in Taiwan.

99 億載金城 Eternal Golden Castle
原名二鯤鯓砲台，因「億載金城」門額得名。
It used to be called Erkunshen Artillery fort.

88 神農街 Shennong St.
神農街舊稱北勢街，為五條港文化園區的一部分。
Shennong Street used to be called Beishi Street. It is part of the Old Five Channels Cultural Zone.

88 藍晒圖文創園區 Blueprint Cultural & Creative Park
藍晒圖文創園區的文創特色小店各有值得探訪之處，公共區域內的彩繪牆與藝術裝置更是園區內的拍照熱點，吸引著許多人在裡面流連忘返。
The unique little stores inside are well worth a look, and the painted wall and art installations in the public area are also popular photo opportunities in the park, tempting many tourists to linger.

88 99 赤嵌樓 Chihkan Tower
原為普羅明遮城，清代改建為華麗的歇山式重簷建築。
A gorgeous fort with double eaves and XieShan roof and is reconstructed in Ching Dynasty. It used to be called Fort Provintia.

88 99 大天后宮 Grand Mazu Temple
原為明寧靖王府邸，全台第一座以天后命名的媽祖廟。
It was originally the palace of Emperor Ning Jing of the Ming Dynasty, and also the first Mazu temple named as Queen of Heaven in Taiwan.

88 99 祀典武廟 Sacrificial Rites Martial Temple
奉聖旨祀典的武廟，主祀關帝爺，俗稱「大關帝廟」。
This is the only Martial Temple in Taiwan under imperial decree. With sacrificial rites worshiping Guan gong, or the so-called "Great Emperor Guan Temple."

88 99 孔廟 Confucius Temple
全台首座孔廟，明鄭時期陳永華總制倡建。
The first Confucius Temple in Taiwan was built by Governor, Chan Yung-hwa.

88 99 國立台灣文學館 National Museum of Taiwan Literature
台灣首座國家級文學博物館，建築雄偉，散發濃厚古典氣息。
This is the first national literature museum. The majestic construction reflects a unique classical atmosphere.

台南市美術館1館(原臺南警察署) Tainan City Art Museum Building 1 (Former Japanese Colonial Time Tainan Police Agency)
新舊融合的空間中，以展示臺南在地藝術家作品，以及其他地區重要藝術家之作，並以美感教育為發展目標，提供多元藝術活動。
The fusion of new and old spaces at Building 1 now hosts the works of local artists in Tainan and those of important artists from other regions. Multiple art activities are conducted to support the development of aesthetics education.

88 99 台南市美術館2館 Tainan City Art Museum Building 2
建築本體以鳳凰花為發想概念，五角形的外型將使南美館成為一座象徵臺南的文化地標，垂直錯落堆疊的展示空間，結合大型碎形屋頂，構成南美館2館的主要外型。
The design of the building drew inspiration from Delonix regia and its conspicuous pentagonal contours certainly helped to turn architecture into a cultural landmark that embodies Tainan. The layered structure of different exhibition spaces coupled with the large fractal roof are the most prominent features of Tainan Art Museum Building 2.

88 99 司法博物館(原台南地方法院) Judicial Museum (Former Tainan District Court)
建於1912年的原台南地方法院，屬於巴洛克風格，外觀有著壯觀的圓柱及圓形的屋頂，法院裡目前還保留著法庭、庫房、奉安所以及拘留室。
Built in 1912, the Former Tainan District Court features in Baroque style. There are spectacular columns and a round roof in its exterior. The court still retains the courtroom, Ho-an den and a jail.

88 99 林百貨 Hayashi Department Store
興建於1932年，為台灣第二間百貨公司，設有南台灣第一座電梯以及屋頂神社。2013年林百貨古蹟修復完成，以台南文創百貨店的型態新生，成為台南新摩登時代的窗口。
Built in 1932, Hayashi was the second department store in Taiwan. It had the first elevator in southern Taiwan and shrine on the roof. Hayashi Department Store was restored in 2013, and reborn as a department store selling cultural and creative products, and is a window to see young creativities of Taiwan today.

99 延平郡王祠 Koxinga Shrine
創建於清同治年間，俗稱鄭成功廟或開山聖王廟，為台灣的重要歷史建築。
Built in the 19th century, the shrine is also known as Koxinga Temple and Kaishan Shengwang Temple. It is an important historic heritage in Taiwan.

台南火車站 Tainan Train Station
持續使用中的古蹟火車站，可由高鐵台南站搭乘台鐵沙崙支線接駁至此。It is a continuous using monument train station. You can reach this station by transferring to Shalun Line(Taiwan Railways) from the High Speed Tainan Station.

88 興濟宮/大觀音亭 Singji Temple and Grand Guanyin Pavilion
古廟、古佛的直轄市定古蹟，彩繪門神風格獨特。
The two adjacent temples are both municipal designated monuments. The features of the temples are the unique paintings of door gods.

88 99 台南公園 Tainan Park
擁有露天劇場、圖書館、音樂廳、熱帶植物園及直轄市定古蹟「重道崇文坊」。
You can find an open-air theatre, a library, a music concert, the historic "Chon gdao Chongwon arch" and many tropical plants in the park.

台南美食介紹 Tainan Delicacies

擔仔麵 Danzai Noodles
精燉肉燥加上蝦仁滷蛋香噴噴。
The delicious noodles are served with stewed meat sauce with shrimp and braised egg.

鰻魚意麵 Eel Noodles
快火熱炒，鰻魚滑溜麵條香。
Eel is rich in iron. Fresh eel coupled with unique sauce and fried rapidly can keep the fresh taste. Crisp noodles with plenty of sauce and with eels are a gourmand's favorite.

肉粽 Leaf-packed Rice Dumpling/Zongzi
肉餡、香菇、蛋黃、糯米，香氣四溢。
Pork, mushroom, boiled duck egg yolk and sticky rice all put on bamboo leaves and wrapped in an elongated cone shape.

蝦捲 Shrimp Roll
蝦仁清甜好滋味，香酥爽口是特色。
The crispy shrimp rolls make a delightful snack.

蚵仁煎 Oyster Omelet
蛋軟皮脆，台南首選小吃，人氣最旺。
A very popular dish in Tainan which has a soft yet slightly crispy texture.

虱目魚粥 Milkfish Congee
產地直送，大塊魚肉讓您嚐鮮。
The milkfish used in the congee is delivered fresh from the fishing farm every morning.

棺材板 Coffin Toast
酥炸吐司狀似棺材命名，豬牛魚蝦料豐富。
The name comes from the dish's look: a toast box stuffed with milky and gooey mixture of meat, peas, carrot cubes, potato and shrimps .

豆花 Soybean Pudding
黃豆磨成漿，凝成豆花加入特製香濃糖漿，特有的香嫩細軟。
Soybean pudding is boiled soybean-milk congealed after adding in gelatin. It is served with syrup made from brown sugar.

清燙牛肉 Blanching Beef
川燙現切牛肉，清甜湯頭，品嚐本土牛肉的魅力。
The sliced beef is slightly boiled in the broth and fully presents the charm of local beef.

滷味 Braised Snacks
鹹中帶甜的滋味令人齒頰留香，回味無窮。
The taste of sweetness and saltiness in your mouth will make you ask for more!

小旅行地圖 Map for Short Excursions

88 府城巡迴線 赤嵌樓站
88 Tainan Loop Route - Chihkan Tower Stop

88 府城巡迴線 神農街站
88 Tainan Loop Route - Shennong St. Stop

88 府城巡迴線 林百貨/鄭成功祖廟站
88 Tainan Loop Route - Hayashi Department Store/Koxinga Ancestral Shrine Stop

99 安平台江線 建興國中(府前路)站
99 Anping Taijiang Route - Jian-Sing Junior High School(Fu-Cian Rd.) Stop

99 安平台江線 安平古堡站
99 Anping Taijiang Route - Anping Fort Stop

99 安平台江線 四草生態文化園區(大眾廟)站
Anping Taijiang Route - Sihcao Ecological & Cultural Area (Dajhong Temple) Stop

套票資訊 TICKET PACKAGES

Tainan Pass市區府城卡 Tainan Pass (Downtown Card)

■一日卡優惠價210元 One-Day Pass: special offer at NT$210
二日卡優惠價329元Two-Day Pass: special offer at NT$329
■使用期限至109年01月21日 Good thru Jan. 21, 2020.
■台南市區公車無限搭乘
Unlimited trips on Tainan Buses (Downtown Line).
一日版提供自首次使用起計連續24小時，二日版為連續48小時(含77號電動巴士；台灣好行88、99號，市區公車為紫色塗裝車身，標有我♥府城圖樣)
※具黃、綠、紅、棕、橘、藍色之幹支線公車不適用。
With an one-day pass, you can ride Tainan Buses (Downtown Line) for free for 24 hours (48 hours with a two-day pass). This includes No. 77 electric bus and Taiwan tourist shuttle No.88 and No.99. All Tainan Buses (Downtown Line) is color-coded purple and has a "我♥府城" logo).
※Not applicable for the main and branch line bus which are color-coded yellow, green, red, brown, orange and blue.
■台南市售票古蹟免費入場
Free Admission to Tainan City Historical Sites
一日版提供1處，二日版提供2處免換。(安平古堡、德記洋行/安平樹屋、赤嵌樓、億載金城任擇)。
One-day pass offers free admission for one site, and two-day pass offers free admission for two. (Choose from Anping Fort, Old Tait & Co. Merchant House / Anping Tree House, Chihkan Tower, or Eternal Golden Castle)

Tainan PASS大台南卡 Tainan Pass (All-Tainan Card)

■一日卡優惠價269元One-Day Pass: special offer at NT$269
二日卡優惠價399元Two-Day Pass: special offer at NT$399
■使用期限至109年12月31日 Good thru Dec. 31, 2020.
■台南市區公車及幹支線公車無限搭乘
Unlimited trips on Tainan City Bus (main and branch lines)
一日版提供自首次使用起計連續24小時，二日版為連續48小時(含77號電動巴士；台灣好行88、99號，市區及幹支線公車，幹支線為黃綠紅棕橘藍六色塗裝車身)
With a one-day pass, you can ride Tainan City Bus for free for 24 hours (48 hours for a two-day pass). This includes No. 77 electric bus, Taiwan tourist shuttle No.88 and No.99, Downtown and all main and branch line buses (color-coded yellow, green, red, brown, orange and blue).
■台南市售票古蹟免費入場
Free Admission to Tainan City Historical Sites
一日版提供1處，二日版提供2處免換(安平古堡、德記洋行/安平樹屋、赤嵌樓、億載金城任擇)。
One-day pass offers free admission for one site, and two-day pass offers free admission for two. (Choose from Anping Fort, Old Tait & Co. Merchant House / Anping Tree House, Chihkan Tower, or Eternal Golden Castle)

購票方式 Payment Method

台南好玩卡網站Tainan Fun Card Website
tainan.funcard.com.tw

完成線上購買後，可至下列旅遊服務中心取卡
After making a successful payment on line, please get your Tainan Fun Card at the following travel service centers.

■台南火車站旅遊服務中心 06-2290082
Tainan Railway Station Travel Service Center
台南市東區北門路二段4號｜
No.4, Sec. 2, Beimen Rd., East Dist., Tainan City
■高鐵台南站旅遊服務中心 06-6008338
THSR Tainan Station Travel Service Center
台南市歸仁區歸仁大道100號｜
No.100, Guiren Blvd., Guiren Dist., Tainan City
■台南航空站旅遊服務中心 06-3359209
Tainan Airport Travel Service Center
台南市南區機場路775號｜
No.775, Jichang Rd., South Dist., Tainan City
■新營火車站旅遊服務中心 06-6378821
Xinying Railway Station Travel Service Center
台南市新營區中山路1號｜
No.1, Zhongshan Rd., Xinying Dist., Tainan City

臺南好玩卡